

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA (POLSKI):

- Nie używaj kabli USB, które są uszkodzone, postrzępione lub zużyte. Mogą one prowadzić do zwarcia lub innych problemów elektrycznych.
- Zawsze wyjmuj kable USB z portów urządzeń ostrożnie, trzymając za wtyczkę, a nie za sam kabel. Unikaj wyginania kabla w miejscu połączenia z wtyczką.
- Zachowaj kable USB poza zasięgiem dzieci i zwierząt, aby uniknąć przypadkowego uszkodzenia lub pożaru.
- Nigdy nie używaj kabli, gdy są mokre lub w wilgotnym środowisku.
- Upewnij się, że kabel i ładowarka, których używasz, są zgodne ze specyfikacjami twojego urządzenia, które chcesz zasilić. Informacje te można zazwyczaj znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia lub na stronie internetowej producenta.
- Podczas ładowania sprawdzaj, czy kabel, ładowarka i smartfon nie nagrzewają się nadmiernie. Nadmierne ciepło może wskazywać na problemy z kablem lub ładowarką, które mogą prowadzić do uszkodzeń.
- Urządzenie nie jest zabawką. Przechowuj urządzenie z dala od zasięgu dzieci. Urządzenie nie powinno być obsługiwane przez osoby (także dzieci) o ograniczonych predyspozycjach ruchowych lub psychicznych, a także przez osoby niemające doświadczenia w obsłudze sprzętu elektronicznego. Mogą one z niego korzystać jedynie pod nadzorem osób odpowiadających za ich bezpieczeństwo.

SAFE USAGE GUIDELINES (ENGLISH):

- Do not use USB cables that are damaged, frayed, or worn. They can lead to short circuits or other electrical issues.
- Always remove USB cables from device ports carefully, holding the plug, not the cable itself. Avoid bending the cable at the connection point with the plug.
- Keep USB cables out of reach of children and pets to avoid accidental damage or fires.
- Never use cables when they are wet or in a humid environment.
- Ensure the cable and charger you use are compatible with your device's specifications. This information is usually found in the device's manual or on the manufacturer's website.
- While charging, check that the cable, charger, and smartphone do not overheat. Excessive heat may indicate problems with the cable or charger, which can lead to damage.
- The device is not a toy. Keep it out of reach of children. It should not be operated by persons (including children) with limited physical or mental capabilities or by those without experience in electronic equipment operation. They may only use it under the supervision of responsible adults.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНО ИЗПОЛЗВАНЕ (БЪЛГАРСКИ):

- Не използвайте USB кабели, които са повредени, изтъркани или износени. Те могат да доведат до късо съединение или други електрически проблеми.
- Винаги вадете USB кабелите от портове на устройства внимателно, държейки за щекера, а не за самия кабел. Избягвайте да огъвате кабела в точката на свързване със щекера.
- Дръжте USB кабелите извън обсега на деца и домашни любимци, за да избегнете случайни повреди или пожари.
- Никога не използвайте кабели, когато са мокри или в влажна среда.
- Уверете се, че кабелът и зарядното устройство са съвместими със спецификациите на устройството ви. Тази информация обикновено може да се намери в ръководството за употреба на устройството или на уебсайта на производителя.
- По време на зареждане проверете дали кабелът, зарядното устройство и смартфонът не прегряват. Прекомерната топлина може да показва проблеми с кабела или зарядното устройство, които могат да доведат до повреди.
- Устройството не е играчка. Дръжте го далеч от деца. Не трябва да се използва от лица (включително деца) с ограничени физически или умствени способности или от лица без опит в работа с електронно оборудване. Могат да го използват само под надзора на отговорни възрастни.

PRAVILA SIGURNOG KORIŠTENJA (HRVATSKI):

- Ne koristite USB kablove koji su oštećeni, izlizani ili istrošeni. Oni mogu prouzročiti kratki spoj ili druge električne probleme.
- Uvijek pažljivo izvlačite USB kabele iz priključaka uređaja, držeći utikač, a ne kabel. Izbjegavajte savijanje kabela na mjestu spajanja s utikačem.
- Držite USB kabele izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli slučajna oštećenja ili požare.
- Nikada ne koristite kablove kada su mokri ili u vlažnom okruženju.
- Provjerite jesu li kabel i punjač koje koristite kompatibilni s vašim uređajem. Te informacije obično se nalaze u priručniku uređaja ili na web stranici proizvođača.
- Tijekom punjenja provjerite pregrijavaju li se kabel, punjač i pametni telefon. Prekomjerna toplina može ukazivati na probleme s kabelom ili punjačem koji mogu uzrokovati oštećenja.
- Uređaj nije igračka. Držite ga izvan dohvata djece. Ne treba ga koristiti osobe (uključujući djecu) s ograničenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima, kao ni one bez iskustva u radu s elektroničkom opremom. Mogu ga koristiti samo pod nadzorom odgovornih odraslih.

RÈGLES DE SÉCURITÉ (FRANÇAIS):

- N'utilisez pas de câbles USB endommagés, effilochés ou usés. Ils peuvent entraîner des courts-circuits ou d'autres problèmes électriques.
- Retirez toujours les câbles USB des ports des appareils avec soin, en tenant la fiche et non le câble. Évitez de plier le câble au point de raccordement avec la fiche.
- Gardez les câbles USB hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter tout dommage accidentel ou incendie.
- N'utilisez jamais de câbles lorsqu'ils sont mouillés ou dans un environnement humide.
- Assurez-vous que le câble et le chargeur que vous utilisez sont compatibles avec les spécifications de votre appareil. Ces informations se trouvent généralement dans le manuel d'utilisation de l'appareil ou sur le site du fabricant.
- Lors de la charge, vérifiez que le câble, le chargeur et le smartphone ne surchauffent pas. Une chaleur excessive peut indiquer des problèmes avec le câble ou le chargeur pouvant causer des dommages.
- L'appareil n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants. Il ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques ou mentales limitées, ou par des personnes sans expérience des équipements électroniques. Ils ne peuvent l'utiliser que sous la surveillance d'adultes responsables.

KANONEΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ (ΕΛΛΗΝΙΚΑ):

- Μην χρησιμοποιείτε καλώδια USB που είναι κατεστραμμένα, φθαρμένα ή φθαρμένα. Μπορούν να προκαλέσουν βραχυκύκλωμα ή άλλα ηλεκτρικά προβλήματα.
- Αφαιρέστε πάντα τα καλώδια USB από τις θύρες της συσκευής προσεκτικά, κρατώντας την υποδοχή, όχι το ίδιο το καλώδιο. Αποφύγετε την κάμψη του καλωδίου στο σημείο σύνδεσης με την υποδοχή.
- Κρατήστε τα καλώδια USB μακριά από παιδιά και κατοικίδια για να αποφύγετε τυχαίες ζημιές ή πυρκαγιές.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ καλώδια όταν είναι υγρά ή σε υγρό περιβάλλον.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο και ο φορτιστής που χρησιμοποιείτε είναι συμβατά με τις προδιαγραφές της συσκευής σας. Αυτές οι πληροφορίες συνήθως βρίσκονται στο εγχειρίδιο της συσκευής ή στον ιστότοπο του κατασκευαστή.
- Κατά τη φόρτιση, ελέγξτε αν το καλώδιο, ο φορτιστής και το smartphone υπερθερμαίνονται. Η υπερβολική θερμότητα μπορεί να υποδηλώνει προβλήματα με το καλώδιο ή τον φορτιστή που μπορεί να προκαλέσουν ζημιές.
- Η συσκευή δεν είναι παιχνίδι. Κρατήστε την μακριά από παιδιά. Δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες

σωματικές ή πνευματικές ικανότητες ή από εκείνους χωρίς εμπειρία στη χρήση ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Μπορούν να τη χρησιμοποιήσουν μόνο υπό την επίβλεψη υπεύθυνων ενηλίκων.

NORMAS DE USO SEGURO (ESPAÑOL):

- No utilices cables USB que estén dañados, deshilachados o gastados. Pueden provocar cortocircuitos u otros problemas eléctricos.
- Saca siempre los cables USB de los puertos de los dispositivos con cuidado, sujetando el enchufe, no el propio cable. Evita doblar el cable en el punto de conexión con el enchufe.
- Mantén los cables USB fuera del alcance de niños y mascotas para evitar daños accidentales o incendios.
- No utilices nunca cables cuando estén mojados o en un ambiente húmedo.
- Asegúrate de que el cable y el cargador que usas sean compatibles con las especificaciones de tu dispositivo. Esta información suele encontrarse en el manual del dispositivo o en el sitio web del fabricante.
- Durante la carga, verifica que el cable, el cargador y el smartphone no se sobrecalienten. El calor excesivo puede indicar problemas con el cable o el cargador que pueden provocar daños.
- El dispositivo no es un juguete. Manténlo fuera del alcance de los niños. No debe ser operado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas o mentales limitadas, o por aquellos sin experiencia en el manejo de equipos electrónicos. Solo pueden usarlo bajo la supervisión de adultos responsables.

SICHERE NUTZUNGSREGELN (DEUTSCH):

- Verwenden Sie keine USB-Kabel, die beschädigt, ausgefranst oder abgenutzt sind. Sie können Kurzschlüsse oder andere elektrische Probleme verursachen.
- Entfernen Sie USB-Kabel immer vorsichtig aus den Geräteanschlüssen, indem Sie den Stecker halten, nicht das Kabel selbst. Vermeiden Sie es, das Kabel an der Verbindungsstelle mit dem Stecker zu biegen.
- Halten Sie USB-Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um versehentliche Beschädigungen oder Brände zu vermeiden.
- Verwenden Sie niemals Kabel, wenn sie nass sind oder in einer feuchten Umgebung.
- Stellen Sie sicher, dass das Kabel und das Ladegerät, das Sie verwenden, mit den Spezifikationen Ihres Geräts kompatibel sind. Diese Informationen finden Sie normalerweise im Gerätehandbuch oder auf der Website des Herstellers.

- Überprüfen Sie während des Ladevorgangs, ob das Kabel, das Ladegerät und das Smartphone nicht überhitzen. Übermäßige Hitze kann auf Probleme mit dem Kabel oder Ladegerät hinweisen, die zu Schäden führen können.
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Halten Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern. Es sollte nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung im Umgang mit elektronischen Geräten betrieben werden. Sie dürfen es nur unter Aufsicht verantwortlicher Erwachsener verwenden.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ (РУССКИЙ):

- Не используйте USB кабели, которые повреждены, истрепаны или изношены. Они могут привести к короткому замыканию или другим электрическим проблемам.
- Всегда аккуратно извлекайте USB кабели из портов устройств, держа за вилку, а не за сам кабель. Избегайте изгиба кабеля в месте соединения с вилкой.
- Держите USB кабели вне досягаемости детей и животных, чтобы избежать случайных повреждений или пожаров.
- Никогда не используйте кабели, когда они мокрые или в влажной среде.
- Убедитесь, что кабель и зарядное устройство, которые вы используете, совместимы с характеристиками вашего устройства. Эту информацию обычно можно найти в руководстве по эксплуатации устройства или на веб-сайте производителя.
- Во время зарядки проверяйте, не перегреваются ли кабель, зарядное устройство и смартфон. Избыточное тепло может указывать на проблемы с кабелем или зарядным устройством, которые могут привести к повреждениям.
- Устройство не является игрушкой. Держите его вне досягаемости детей. Его не следует использовать лицам (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями, а также лицам без опыта работы с электронным оборудованием. Они могут использовать его только под присмотром ответственных взрослых.

REGULI DE UTILIZARE ÎN SIGURANȚĂ (ROMÂNĂ):

- Nu utilizați cabluri USB care sunt deteriorate, uzate sau rupte. Acestea pot cauza scurtcircuite sau alte probleme electrice.
- Scoateți întotdeauna cablurile USB din porturile dispozitivelor cu grijă, ținând de conector, nu de cablu propriu-zis. Evitați îndoirea cablului la punctul de conectare cu conectorul.
- Păstrați cablurile USB departe de copii și animale pentru a evita deteriorările accidentale sau incendiile.
- Nu folosiți niciodată cabluri atunci când sunt ude sau într-un mediu umed.

- Asigurați-vă că cablul și încărcătorul pe care le utilizați sunt compatibile cu specificațiile dispozitivului dumneavoastră. Aceste informații se găsesc de obicei în manualul dispozitivului sau pe site-ul web al producătorului.
- În timpul încărcării, verificați dacă cablul, încărcătorul și smartphone-ul nu se supraîncălzesc. Căldura excesivă poate indica probleme cu cablul sau încărcătorul care pot duce la deteriorări.
- Dispozitivul nu este o jucărie. Păstrați-l departe de copii. Nu trebuie să fie operat de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice sau mentale limitate sau de persoane fără experiență în operarea echipamentelor electronice. Aceștia îl pot folosi doar sub supravegherea adulților responsabili.

PRAVIDLÁ BEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA (SLOVENSKY):

- Nepoužívajte USB káble, ktoré sú poškodené, opotrebované alebo roztrhnuté. Môžu spôsobiť skrat alebo iné elektrické problémy.
- Vždy opatrne vyberajte USB káble z portov zariadení, držte za zásuvku, nie za samotný kábel. Vyhnite sa ohýbaniu kábla v mieste spojenia so zásuvkou.
- Držte USB káble mimo dosahu detí a zvierat, aby ste predišli náhodným škodám alebo požiarom.
- Nikdy nepoužívajte káble, keď sú mokré alebo vo vlhkom prostredí.
- Uistite sa, že kábel a nabíjačka, ktorú používate, sú kompatibilné so špecifikáciami vášho zariadenia. Tieto informácie sa zvyčajne nachádzajú v príručke zariadenia alebo na webovej stránke výrobcu.
- Počas nabíjania skontrolujte, či sa kábel, nabíjačka a smartfón neprehrievajú. Nadmerné teplo môže naznačovať problémy s káblom alebo nabíjačkou, čo môže viesť k poškodeniu.
- Zariadenie nie je hračka. Držte ho mimo dosahu detí. Nemalo by ho obsluhovať osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami, ani tí bez skúseností s obsluhou elektronických zariadení. Môžu ho používať len pod dohľadom zodpovedných dospelých.

BIZTONSÁGOS HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (MAGYAR):

- Ne használjon sérült, kopott vagy elhasználdott USB kábeleket. Ezek rövidzárlatot vagy más elektromos problémákat okozhatnak.
- Mindig óvatosan húzza ki az USB kábeleket az eszközök portjaiból, a csatlakozót fogva, nem pedig magát a kábelt. Kerülje a kábel hajlítását a csatlakozó pontjánál.
- Tartsa távol az USB kábeleket a gyerekektől és háziállatoktól, hogy elkerülje a véletlen sérüléseket vagy tüzeket.
- Soha ne használjon kábeleket, ha nedvesek vagy nedves környezetben vannak.

- Győződjön meg róla, hogy az Ön által használt kábel és töltő kompatibilis az eszköz specifikációival. Ezek az információk általában megtalálhatók az eszköz kézikönyvében vagy a gyártó weboldalán.
- Töltés közben ellenőrizze, nem túlmelegszenek-e a kábel, a töltő és az okostelefon. A túlzott hő kábel- vagy töltőproblémákat jelezhet, ami károsodáshoz vezethet.
- Az eszköz nem játék. Tartsa távol a gyerekektől. Nem kezelhetik azok a személyek (beleértve a gyerekeket is), akik korlátozott fizikai vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek nincs tapasztalatuk az elektronikus eszközök kezelésében. Csak felelős felnőttek felügyelete mellett használhatják.

NORME DI UTILIZZO SICURO (ITALIANO):

- Non utilizzare cavi USB danneggiati, sfilacciati o usurati. Possono causare cortocircuiti o altri problemi elettrici.
- Rimuovere sempre i cavi USB dalle porte dei dispositivi con cura, tenendo la spina, non il cavo stesso. Evitare di piegare il cavo nel punto di collegamento con la spina.
- Tenere i cavi USB fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare danni accidentali o incendi.
- Non utilizzare mai cavi quando sono bagnati o in ambiente umido.
- Assicurarsi che il cavo e il caricabatterie siano compatibili con le specifiche del dispositivo. Queste informazioni si trovano solitamente nel manuale del dispositivo o sul sito del produttore.
- Durante la ricarica, controllare che il cavo, il caricabatterie e lo smartphone non si surriscaldino. Un calore eccessivo può indicare problemi con il cavo o il caricabatterie che possono portare a danni.
- Il dispositivo non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini. Non dovrebbe essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche o mentali limitate o da chi non ha esperienza nell'uso di apparecchiature elettroniche. Possono usarlo solo sotto la supervisione di adulti responsabili.